

Ellipse ECO

500/650/800/
1200/1600



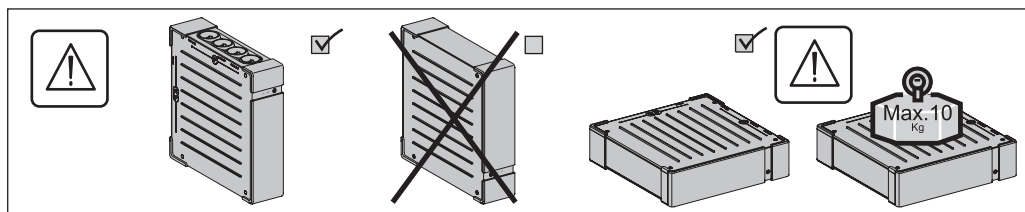
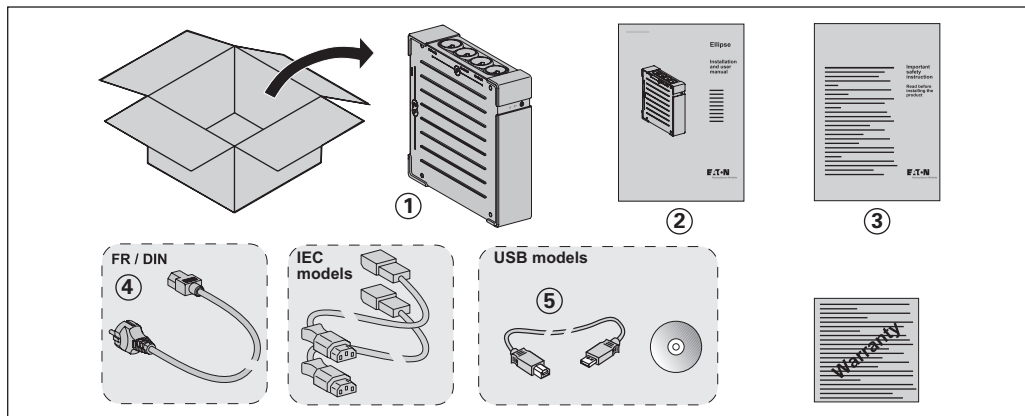
**Ръководство за
потребителя**

Български

E•T•N

Powering Business Worldwide

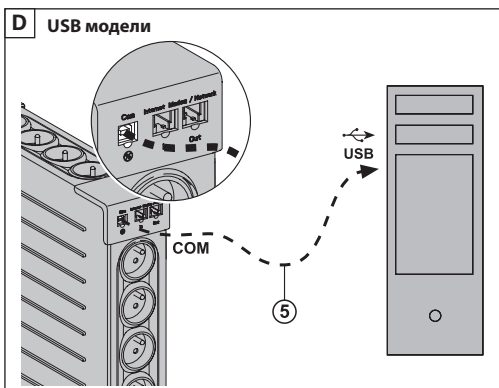
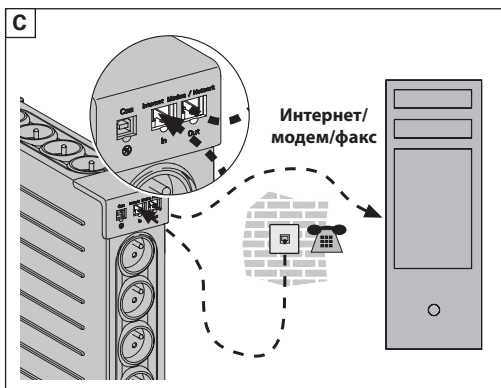
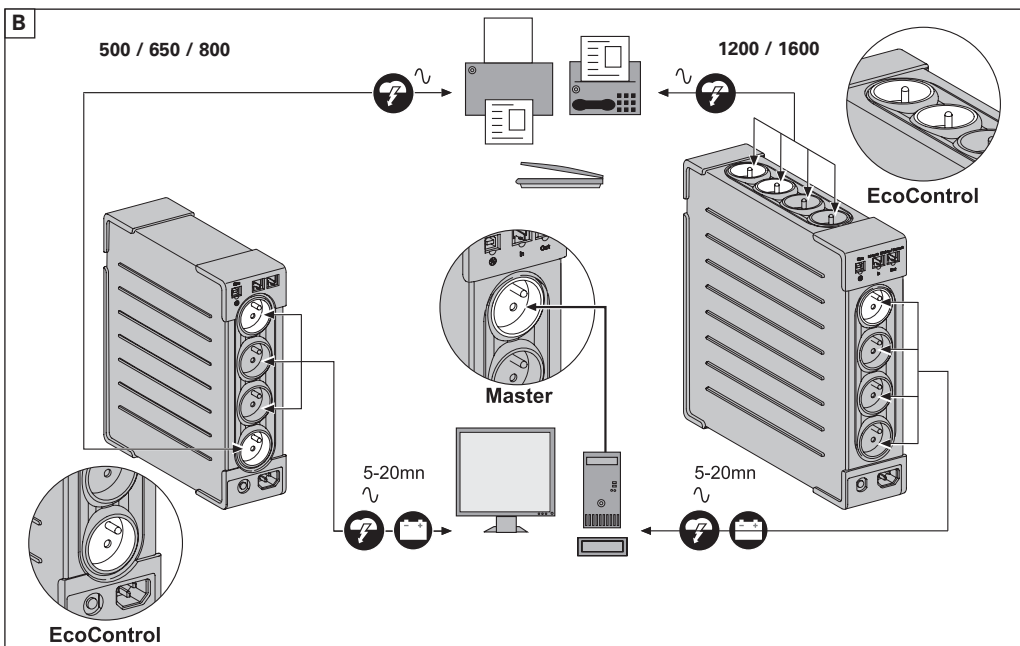
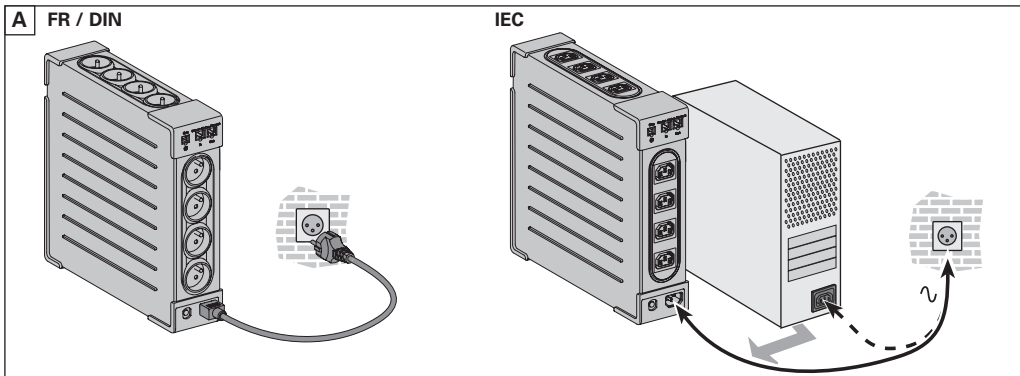
Опаковка



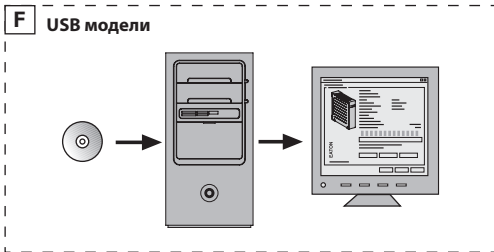
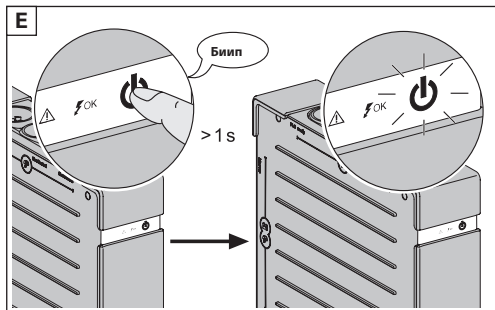
Внимание!

- Преди да инсталирате Ellipse, прочетете книжка ③, съдържаща инструкциите за безопасност, които трябва да се спазват. След това следвайте инструкциите, предоставени в ръководството ②.

Бърз старт



Бърз старт

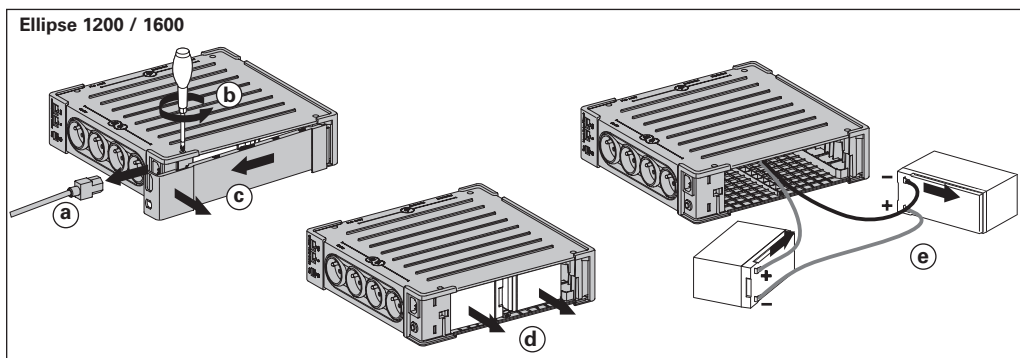
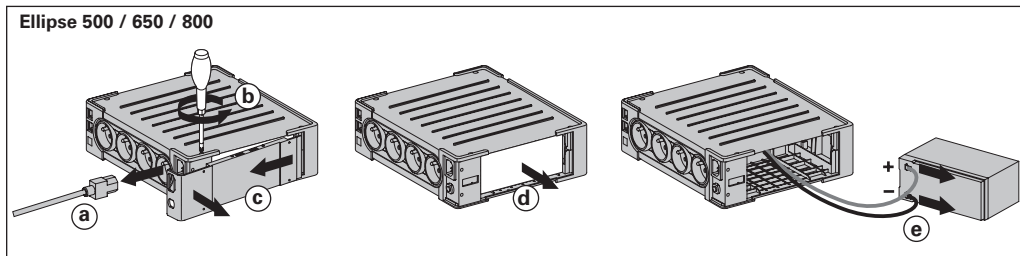


Гаранцията регистрирайте на: powerquality.eaton.com

Изхвърляне на батерията и безопасност

- **Внимание.** Експлоатационният живот на батерията се намалява с 50% на всеки десет градуса при температура над 25°C.
- **Елементите на батерията трябва да се сменят само от квалифициран персонал (риск от токов удар)** с нови елементи, одобрени от EATON, за да се гарантира правилното функциониране на UPS.
- Батерията трябва да се изхвърля в съответствие с приложимите разпоредби. За да смените батерията, изключете UPS (бутон 12 в позиция ИЗКЛ.), изключете захранващия кабел и процедирайте, както е посочено на стр. 4 „Смяна на батерията“.

Смяна на батерията



- **Предупреждение:** Внимавайте да не обърнете поляритета + (червено) и - (черно), когато свързвате батериите, тъй като това ще повреди устройството.

Технически характеристики

Ellipse ECO	500	650	800	1200	1600
• Мощност	550 VA / 330 W	650 VA / 400 W	800 VA / 500 W	1200 VA / 750 W	1600 VA / 1000 W
• Номинално входно напрежение	184-264 V, настройва се в диапазона 161-284 V				
• Входна честота	50/60 Hz (46-70 Hz работен диапазон)				
• Напрежение/честота на изходните гнезда 9 в режим на работа от батерия	220 V / 230 V / 240 V +15% -20% (50/60 Hz ±1%)				
• Общ изходен ток за всички гнезда	10 A макс.				
• Изходен ток за гнездата 9, поддържани от батерията	2,3 A макс.	3 A макс.	3,6 A макс.	5,5 A макс.	7,3 A макс.
• Ток на утечка	0,4 mA				
• Защита на входа	10 A възвръщаем прекъсвач				
• Време за трансфер	5 ms типично				
• Защита от пренапрежение	Тел., ISDN, ADSL, Ethernet				
• Капсулована оловно-киселинна батерия	12 V, 4,5 Ah	12 V, 7 Ah	12 V, 9 Ah	2 x 12 V, 7 Ah	2 x 12 V, 9 Ah
• Автоматичен тест на батерията	Веднъж седмично				
• Среден живот на батерията	4 години типично, в зависимост от броя на циклите на разреждане и температурата				
• Работна температура	0 до 35 °C				
• Температура на съхранение	-25 °C до +55 °C				
• Работна относителна влажност	0 до 85%				
• Работна височина	0 до 2000 м				
• Стандарти за безопасност	IEC 60950-1, IEC 62040-1, сертифицирано по CE				
• Стандарти за електромагнитна съвместимост	IEC 62040-2, C1*				
• Гаранция	2 години				
• Размери, мм	263 x 81 x 235			305 x 81 x 312	
• Тегло, кг	2,9		3,6	6,7	7,8

(*) Забележка: Изходните кабели не трябва да надвишават 10 м дължина.

Тестове за производителност според стандарта IEC 61643-1 (клас 3) за 8/20 μs

Защита на входа, Ellipse ECO	500	650	800	1200	1600
• Uoc (общ/отделен режим)	6 kV / 2 kV			6 kV / 1,8 kV	
• Ur (общ/отделен режим)	1,8 kV / 0,7 kV			1,5 kV / 1 kV	
• In	3 kA				
Диелектрична изолация					
• Мрежа / земя	1500 V ac, 50 Hz				
• Мрежа / тел.	3000 V ac, 50 Hz				
• Тел. / мрежа	1000 V ac, 50 Hz				
Временно пренапрежение					
Uc	250 V ac				
Ut	430 V ac				
Разсейване на енергия	461 джаула				

Работни условия

• Този продукт е **непрекъсваемо токо-захранващо устройство (UPS)** за компютри и техните периферни устройства, телевизори, стереосистеми и видео-записващи устройства... То не трябва да се използва за захранване на друго електрическо оборудване (осветление, отопление, домакински уреди и др.).

• UPS може да се инсталира в хоризонтално или вертикално положение или да се монтира в 2U рак (опционален комплект).

Свързване на UPS

• Свържете UPS **1** към заземен стенен контакт на електрическата променливотокова мрежа като използвате предоставения кабел **4** за UPS с FR/DIN гнезда или захранващ кабел на вашия компютър за UPS с IEC гнезда (вж. фигура А).

• Свържете важно оборудване (компютър, монитор, модем и др.) към гнездата **9**, които осигуряват резервно захранване от батерията и защита от пренапрежение (вж. фигура В), като внимавате да не надвишите номиналния ток, обозначен в амперите.

• Други устройства (принтер, скенер, факс и др.) могат да се свържат към филтриращите гнезда **8**, които осигуряват защита от пренапрежение (вж. фигура В). Филтриращите гнезда не предлагат резервно захранване от батерията в случай на прекъсване на захранването.

• Опционално свързване на Интернет-модем/мрежа:

Модем или мрежова линия за данни могат да бъдат защитавани от пренапрежение като се свържат към UPS. Свържете съществуващите кабели, идващи от розетката на стената, към UPS и използвайте подобни кабели за осъществяване на връзка между UPS и устройствата, както е показано на фигура С (кабелите не се доставят).

• Опционално свързване чрез USB:

UPS устройствата могат да се свържат към компютъра с предоставения USB кабел **5**.

Софтуерът се намира на компакт-диска или може да бъде изтеглен от powerquality.eaton.com (вж. фигура D и F). Регистрирайте гаранцията на powerquality.eaton.com.

Главни и EcoControl гнезда

За да се ограничи консумацията на електроенергия на периферните устройства (скенер, принтер) в режим на готовност, **Ellipse ECO** е оборудвано с **EcoControl** изходни гнезда, които са зависими от главното гнездо. Когато основното приложение (компютър), захранвано от главното гнездо, се изключи, **EcoControl** гнездата автоматично се деактивират и периферните устройства се изключват. Тази функция

(забранена по подразбиране) се валидира и конфигурира като се използва конфигурационния инструмент, интегриран в софтуера.

Забележка: Когато функцията е разрешена, не свързвайте важни приложения към **EcoControl** гнездата.

Настройка на праг

Настройката по подразбиране гарантира правилната работа на функцията **EcoControl**. Въпреки това, в зависимост от консумацията на основния товар, прагът за превключване на функцията **EcoControl** може да се наложи да бъде променен като се използва конфигурационния софтуер, доставен с UPS:

• Първо, уверете се, че функцията е разрешена в прозореца „Функция **EcoControl**“ на конфигурационния инструмент.

• Ако периферните устройства, свързани към **EcoControl** гнездата, не се изключват когато основният товар не работи (например когато е в режим на готовност), стойността на прага трябва да се постави на „**висок**“ (High).

• Ако номиналната консумация на основния товар е ниска и **EcoControl** гнездата се изключват когато основният товар работи нормално, стойността на прага трябва да се постави на „**нисък**“ (Low).

Експлоатация

8: Филтриращи гнезда.

9: Гнезда с резервно захранване от батерията.

10: Светодиод, сигнализиращ, че защитата от пренапрежение е активирана.

11: Светодиод, сигнализиращ за неизправност на UPS.

12: Бутон за ВКЛ./ИЗКЛ. на гнездата, захранвани от батерията.

13: Защитен прекъсвач.

• **Зареждане на батерията:** UPS започва да зарежда батерията веднага след като бъде включено към променливотоковата мрежа без значение дали бутон **12** е натиснат или не. Когато се използва за първи път, батерията ще може да осигури максимална автономна работа на устройството само след като бъде зареждана в продължение на 8 часа.

Препоръчва се UPS да бъде постоянно свързано към електрическата мрежа, за да се гарантира най-добрата възможна автономна работа.

• **Включване на UPS:** натиснете бутон **12** за около 1 секунда.

• **Филтриращи гнезда **8** без захранване от батерията:** Оборудването, свързано към тези гнезда, се захранва само ако захранващият кабел **4** е включен към мрежата. Те не се влияят от бутон **12**.

• **Гнезда с резервно захранване **9**:** Оборудването, свързано към тези гнезда, се захранва когато бутон **12** светне в зелено (вж. фигура Е). Тези гнезда могат да бъдат под напрежение, дори ако UPS не е свързано към захранващата мрежа (бутон **12** мига).

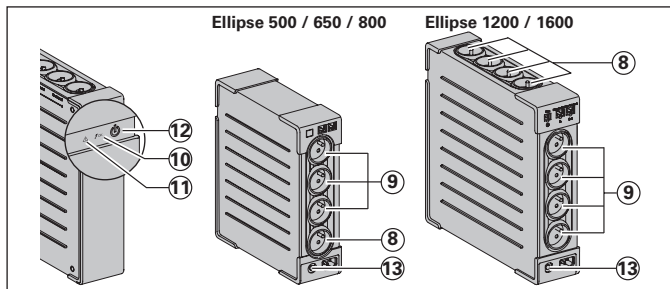
• **Смущения на захранването:** При наличие на смущения или прекъсване на захранването, UPS продължава да работи на батерия. Бутон **12** мига в зелено. В нормален режим звуковата аларма сигнализира на всеки десет секунди, след това на всеки три секунди, когато времето за работа на батерия е към своя край. В тих режим (вж. секцията за настройките) звуковата аларма изписва само веднъж, когато UPS преминава към захранване от батерия.

• Ако липсата на захранване продължи по-дълго от времето за работа на батерията, UPS се изключва и автоматично рестартира, когато захранването се възстанови. След пълно изтощаване са необходими няколко часа за презареждане на батерията, така че да може да осигури пълното време на автономна работа.

• За да запазите капацитета на батерията, можете да натиснете бутон **12**, за да прекъснете захранването към оборудването, свързано към гнездата с резервно захранване.

• **Мълниезащита:** Всички гнезда, било то с резервно захранване или с филтриране, включват защита от пренапрежение без значение на положението на бутон **12**.

• **Изключване на гнездата с резервно захранване **9**:** Натиснете бутон **12** за повече от две секунди.



Отстраняване на проблеми (За повече информация, посетете сайта www.powerquality.eaton.com или се свържете със следпродажбения сервис)

Проблем	Диагностика	Решение
1 • Гнездата с резервно захранване (9) не се захранват.	• Бутон (12) не свети.	• Натиснете бутон (12) и проверете дали светва в зелено.
2 • Свързаните устройства не се захранват, когато прекъсне централното захранване.	• Устройствата не са свързани към гнездата с резервно захранване (9).	• Свържете устройствата към гнездата с резервно захранване (9).
3 • Налично е централно захранване, но UPS работи на батерия.	• Прекъсвачът (13), намиращ се под UPS, е задействан от претоварване на изхода.	• Изключете излишното оборудване и превключете прекъсвача (13) като натиснете съответния бутон.
4 • Филтриращите гнезда (8) не се захранват.	• Липсва захранване в стенния контакт. • Прекъсвачът (13), намиращ се под UPS, е задействан от претоварване на изхода.	• Осигурете захранване на стенния контакт. • Изключете излишното оборудване и превключете прекъсвача (13) като натиснете съответния бутон.
5 • Зеленият бутон (12) мига често и се чува звуков сигнал.	• UPS често преминава в режим на батерия защото централното захранване е с лошо качество.	• Електрическата инсталация трябва да бъде проверена от специалист или използвайте друг контакт.
6 • Зеленият бутон (12) мига и се чува постоянен звуков сигнал.	• Гнездата с резервно захранване (9) на UPS са претоварени.	• Изключете излишното оборудване, свързано към гнездата (9).
7 • Червеният светодиод (11) свети и се чува звуков сигнал на всеки 30 секунди.	• Има повреда в UPS. Гнездата с резервно захранване (9) вече не се захранват.	• Свържете се със следпродажбения сервис.
8 • Зеленият светодиод (10) не свети и филтриращите гнезда (8) се захранват.	• Вече не се осигурява защита от пренапрежение.	• Свържете се със следпродажбения сервис.
9 • Телефонната линия е прекъсната или модемът не може да се свърже.	• Вече не се осигурява защита от пренапрежение на телефонната линия.	• Изключете телефонната линия от розетката на стената. • Свържете се със следпродажбения сервис.
10 • Червеният светодиод (11) мига.	• Батерията наближава края на своя експлоатационен живот.	• Сменете батерията.
11 • EcoControl гнездата продължават да се захранват когато основното приложение (главно гнездо) е спряно.	• Функцията EcoControl е забранена или не е настроена правилно.	• Разрешете или настройте правилно функцията EcoControl като използвате софтуера, доставен с продукта.

Разширена настройка на вашето UPS

Чувствителност към промени на захранването			Звукова аларма	
<ul style="list-style-type: none"> • Да се използва само при чести превключвания на UPS към работа на батерия поради големи вариации на захранващото напрежение. • Достъп до режим за програмиране: при изключено устройство натиснете бутон (12) за 6 секунди и го отпуснете, когато светодиодите (10) и (11) светнат. • Показване на 3 възможни режима на напрежението според състоянието на светодиоди (10) и (11): 			<ul style="list-style-type: none"> • Възможност за деактивиране на звуковата аларма когато UPS работи на батерия. • Достъп до режим за програмиране: при изключено устройство натиснете бутон (12) за 11 секунди и го отпуснете, когато чуете звуковата аларма. • Показване на 2 възможни режима на звуковата аларма: 	
Нормален режим (заводска конфигурация): захранването е между 184 и 264 V	Режим на нисък обхват: захранването е между 161 и 264 V	Режим на нисък и висок обхват: захранването е между 161 и 284 V	Нормален режим (заводска конфигурация): UPS издава звук на всеки 10 с, когато работи на батерия.	Тих режим: UPS издава единичен звук, когато превключва на работа на батерия и след това остава тихо.
(11) = ВКЛ. (12) = ВКЛ.	(11) = ВКЛ. (12) = ИЗКЛ.	(11) = ИЗКЛ. (12) = ВКЛ.	Нормален режим активиран: програмиране чрез постоянен звук.	Тих режим активиран: програмиране чрез звук на всяка секунда.
Промяната от един режим в друг става с последователно натискане на бутон (12). • Запомняване на режим: 10 секунди след последното натискане на бутон.			Промяната от един режим в друг става с последователно натискане на бутон (12). • Запомняване на режим: 5 секунди след последното натискане на бутон.	

